

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Bolla Consegna / Lieferschein

180384 847

Indirizzo spediz / Versandanschrift

501 391 1544

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

178

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

12:33

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
29268359	51197619	2025-02-18
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH 178
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantita / Menge	Indice collo / Kolli - Index
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:33

3^{ème} exemplaire destiné au destinataire final
3rd Copy for the final consignee
3. Kopie für den Empfänger

No: ex20400572

Date / Datum 18 / 02 / 2025

FLASH
we carry trust

Shipment
Number

G N 2 5 0 2 D 1 8 3

Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale/
Name / Firma
Adresse - Address
Adresse
N°TVA - VAT - USt-IdNr
RCS - Co.Reg - HRB
Agence/Brach name/Name Agentur
Tel

National ☐ International ☒ CMR ☒

EXPÉDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: SCHAEFFLER TECHNOLOGIES
Date et heure d'enlèvement théorique - Theoretical Date and Time at collection - geplante Abholzeit:
Date et heure d'arrivée - Arrival date and time - Ankunftszeit und datum
Date et heure de départ - Departure date and time - Abfahrtszeit und datum

Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse:
91074 HERZOGENAUERACH, DE

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:

Personne à contacter - Contact - Kontakt:
NOM DU SIGNAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS:

SIGNATURE OF THE SENDER:
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: GETTAG S.P.A.
Date et heure de livraison théorique - Theoretical Date and Time of Delivery - Geplante Lieferzeit:
Date et heure d'arrivée - Arrival date and time - Ankunftszeit und datum
Date et heure de départ - Departure date and time - Abfahrtszeit und datum

Adresse - Address - Zustelladresse:
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:

Personne à contacter - Contact - Kontakt:
NOM DU SIGNAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:

SIGNATURE:
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS:

Quantité/ Quantity/ Anzahl	Conditionnement t / Packaging/ Verpackung	Volume (LxLxH) Abmessungen	Poids/ Weight/ Gewicht	Description/Beschreibung
2	PALETT		76kg	

Prix du Transport International / International
Transport Charge / International Transport Charge
Transport: Prix/Charge/Preis
Frais Accessoires/Additional Fees/Zusätzliche Gebühren
Droits de douane/Custom Duties/Zollgebühren
Autres Frais/Other Charges/Sonstige Gebühren

Marchandises Dangereuses/Dangerous Goods/Gefahrgut
Non ☐ Oui: N° ONU ...
No ☐ Yes: UN n° ...
Nein ☐ Ja: UN n° ...
Classe, Class, Klasse ...
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ...
Transport sous temp. dirigée/Temp. controlled transport/ Temperaturgeführte Transporte
Non ☐ Oui: Température: ...
No ☐ Yes: Temperature: ...
Nein ☐ Ja: Temperatur: ...
Doc. Annexes/Annexed Doc./beigefügten Unterlagen ...

1^{er} Transporteur / 1st Succesive Carrier
/ 1. Transporteur

redspher code: PL 1771
Raison Sociale/Name /Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel: 73 862041

Carrier stamp:
license plate: "KAROLINA"
Sawomir Lechowiec
58-200 Dzierżonów, ul. Ancersa 31
tel. 501 53 508. e-mail: ulkarcina@wp.pl

Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen: PL 1771

Réserves/Observations/
Bemerkungen:

Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment
/ Umschlag 1^{er} → 2^o

A/WHRE/WHO

Date/Datum:
d'Arrivé du 1^{er} Transp. ...
Arrival of 1st Carrier ...
Ankunft 1. Transporteur ...

Date/Datum:
d'Arrivé du 2^o Transp. ...
Arrival of 2nd Carrier ...
Ankunft 2. Transporteur ...

Date/Datum:
de Départ du 2^o Transp. ...
Departure of 2nd Carrier ...
Abfahrt 2. Transporteur ...

Observations/
Bemerkungen:

2^o Transporteur / 2nd Succesive Carrier
/ 2. Transporteur

redspher code: PL 1933
Raison Sociale/Name /Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel: 43082783

Carrier stamp:
license plate:

Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:

Réserves/Observations/
Bemerkungen:

Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment
/ Umschlag 2^o → 3^o

A/WHRE/WHO

Date/Datum:
d'Arrivé du 1^{er} Transp. ...
Arrival of 1st Carrier ...
Ankunft 1. Transporteur ...

Date/Datum:
d'Arrivé du 2^o Transp. ...
Arrival of 2nd Carrier ...
Ankunft 2. Transporteur ...

Date/Datum:
de Départ du 2^o Transp. ...
Departure of 2nd Carrier ...
Abfahrt 2. Transporteur ...

Observations/
Bemerkungen:

3^o Transporteur / 3rd Succesive Carrier
/ 3. Transporteur

redspher code:
Raison Sociale/Name /Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel:

Carrier stamp:
license plate:

Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:

Réserves/Observations/
Bemerkungen:

Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment
/ Umschlag 3^o → 4^o

A/WHRE/WHO

Date/Datum:
d'Arrivé du 1^{er} Transp. ...
Arrival of 1st Carrier ...
Ankunft 1. Transporteur ...

Date/Datum:
d'Arrivé du 2^o Transp. ...
Arrival of 2nd Carrier ...
Ankunft 2. Transporteur ...

Date/Datum:
de Départ du 2^o Transp. ...
Departure of 2nd Carrier ...
Abfahrt 2. Transporteur ...

Observations/
Bemerkungen:

4^o Transporteur / 4th Succesive Carrier
/ 4. Transporteur

redspher code:
Raison Sociale/Name /Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel:

Carrier stamp:
license plate:

Siren/Registration number/
Amtliches Kennzeichen:

Réserves/Observations/
Bemerkungen:

Signature/Unterschrift:

Précisions Complémentaires
Remarks Bemerkungen

1^{er} ex. destiné au commettant (à retourner par le dernier transporteur) - 2^{ème} ex. destiné au dernier transporteur - 3^{ème} ex. destiné au destinataire final - 4^{ème} ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
1st copy for orderer (to be returned by the final carrier) - 2nd copy for the last carrier - 3rd copy for the final consignee - 4th for the sender at collection time
1. Kopie für Auftraggeber (vom letzten Transporteur einzuschicken) - 2. Kopie für den letzten Transporteur - 3. Kopie für den Empfänger - 4. Kopie für den Versende